

# HG®

tegel  
carrelages

## voegenreiniger concentraat nettoie-joints

### nettoyage concentré Fugenreiniger Konzentrat

herstelt  
de kleur van  
tegelvoegen

rétablit  
la couleur  
d'origine

500 ml e

#### HG voegenreiniger concentraat

HG "voegenreiniger concentraat" is een gebufferd en synthetisch reinigingsmiddel. Door deze eigenschappen blijft de werking gedurende de inwerktijd en gedurende het (na) borstelen op hetzelfde krachtige niveau actief. HG "voegenreiniger concentraat" kan op vele soorten voegen tussen wandtegels, vloertegels en bakstenen worden toegepast.

**Gebruiksaanwijzing:** HG "voegenreiniger concentraat" in een dosering van 1:4 met lauw water verdunnen. Op voegen aanbrengen met b.v. een borstel of spons. Enige minuten laten inwerken, vervolgens met een borstel bewerken. Met schoon, lauw water het losgekomen vuil opnemen (het is belangrijk de spons regelmatig in een emmer met schoon water uit te spoelen) en laten drogen. Indien nodig de behandeling herhalen. Voegen in douches, cabines en badkamers zijn vaak vervuild door kalkafzetting. In dat geval HG "professionele kalkaanslag verwijderaar" gebruiken. Voor zwart uitgeslagen voegen (schimmel) HG "schimmelvlekkenreiner" toepassen. Bij oude verkleurde wandvoegen HG "voegenkleur" toepassen.

**Verbruik:** 10 à 15 m<sup>2</sup> per 0,5 liter.

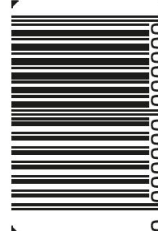
**Attentie:** Fles rechtop vervoeren en bewaren. Niet geschikt voor met hoogglansverf behandelde voegen. Niet geschikt voor voegen tussen kalkhoudende tegels (marmer etc.). Gebruik hiervoor HG "natuursteen badkamer reiniger". Op siliconenvoegen kan niet altijd een optimaal resultaat verwacht worden. • Gegevensblad medisch personeel is op te vragen via +31 (0)36 54 94 777 • Consumenten informatieblad is te verkrijgen op [www.HG.eu](http://www.HG.eu)

REINIGINGS- OF ONDERHOUDSVRAGEN?  
[www.HG.eu](http://www.HG.eu)



Biodegradable according to  
regulation 648/2004/EC

0513500105003 1906



#### HG nettoie-joints nettoyant concentré

HG "nettoie-joints nettoyant concentré" est un détergent synthétique et tamponné. Grâce à ses propriétés, le produit reste très actif pendant toute la durée d'application ainsi que pendant le brossage/rinçage. HG "nettoie-joints nettoyant concentré" s'utilise pour traiter divers types de joints: murs et sols carrelés, briques.

**Mode d'emploi:** Diluer 1:4 de HG "nettoie-joints nettoyant concentré" à l'eau tiède. Étendre la solution avec une brette et laisser agir pendant environ 10 minutes. Brosser énergiquement les joints à l'aide d'une petite brosse. Rincer et rincer à l'eau claire. Il est important de régulièrement rincer l'éponge. Répéter le traitement si nécessaire. Les joints des douches et des salles de bains sont souvent sales par dépôts calcaires. Dans ce cas faire usage de HG "arsenicale professionnelle" (les joints de pavés noirs (moissitures) endure avec HG "destructeur de moisissures"). En cas d'anciens joints décolorés entre carreaux muraux émaillés utiliser HG "colorant de joints".

**Rendement:** 0,5 litre pour 10 à 15 m<sup>2</sup>.

**Attention:** Transporter et conserver le flacon à la verticale. Ne pas appliquer sur les joints traités de peinture brillante. Ne pas appliquer sur les joints entre carrelages contenant du calcaire (du marbre etc.). Pour cela il est conseillé d'appliquer HG "nettoyant pour salle de bains en pierre naturelle". Sur des joints en silicones on n'obtiendra pas toujours un résultat optimal. La fiche professionnelle du personnel médical peut être demandée au +31 (0)36 54 94 777 • La fiche d'information destinée aux consommateurs est disponible à l'adresse [www.HG.eu](http://www.HG.eu)

DES QUESTIONS AU SUJET DU NETTOYAGE  
OU DE L'ENTRETIEN? [www.HG.eu](http://www.HG.eu)

bevat o.a./contient entre autres/enthält u.a.:

NTA (nitritriazijnzuur) en de zouten daarvan, anionogene oppervlakte-actieve stoffen, niet-ionogene oppervlakteactieve stoffen, fosfonaten. NTA (Nitritriazijnzuren) en deren Salze, anionische Tenside, nichtionische Tenside, Phosphonate

< 5%

**GEVAAR H314**-Veroorzaakt ernstige brandwonden en oogletsel. P101-Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. P102-Buiten het bereik van kinderen houden. P280-Draag beschermende handschoenen en oogbescherming. P301+P330+P331- NA INSLIKKEN: de mond spoelen. GEEN braken opwekken. P303+P611+P533- BIJ CONTACT MET DE HUID (of het haar): verontreinigde kleding onmiddellijk uittrekken; huid met water afspülen (of afdoechen). P305+P351+P338- BIJ CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen. P501-Inhoud/verpakking afvoeren naar inzamelpunt voor gevaarlijk of bijzonder afval. Bevat: natriumhydroxide EINECS: 215-185-5, isotridecaanol, gheethoxyloerd EINECS: 500-241-6.

**DAANGIER H314**-Provoca de gravitate de la piele și de la mușchi, dar nu provoacă arsuri. P101-En cas de consultare de un medic, gândeți la dispoziție al recipientului și al etichetei. P102-Tenir hors de portée des enfants. P280-Porter des gants de protection et un équipement de protection des yeux. P301+P330+P331- EN CAS D'INGESTION: rincer la bouche. NE PAS faire vomir. P303+P611+P533- EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux): Enlever immédiatement tous les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau (ou se doucher). P305+P351+P338- EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. P501-Eliminer le contenu et le récipient en conformité avec toutes réglementations locales, régionales, nationales, et internationales. Contient: hydroxyde de sodium EINECS: 215-185-5, isotridécanoal, éthoxyloxyde EINECS: 500-241-6.

**VERBODEN H314**-Veroorzaakt zware Verätzungen der Haut und schwere Augenschäden. P101- Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungstext bereithalten. P102-Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. P280-Schutzhandschuhe und Augenschutz tragen. P301+P330+P331-BEI VERSCHLUCKEN: Mund ausspülen. KEIN Erbrechen herbeiführen. P303+P611+P533-BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT (oder dem Haar): Alle kontaminierten Kleidungsstücke sofort ausziehen. Haut mit Wasser abwaschen (oder duschen). P305+P351+P338-BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. P501-Inhalt und Behälter in Übereinstimmung mit allen lokalen, regionalen, nationalen und internationalen Gesetzen entsorgen. Enthält u.a.: Natriumhydroxid EINECS: 215-185-5, Isotridecaanol, ethoxyliert EINECS: 500-241-6.

HG International b.v., Damsluisweg 70, 1332 EJ Almere, Nederland/Pays-Bas/Niederlande, Tel.: +31 (0)36-5494700

#### HG Fugenreiniger Konzentrat

HG "Fugenreiniger Konzentrat" ist ein synthetisches Reinigungsmittel mit besonderen Merkmalen. HG "Fugenreiniger Konzentrat" kann auf vielen Fugen von Kacheln, Fliesen und Ziegelsteinen angewandt werden.

**Gebruiksaanwijzing:** HG "Fugenreiniger Konzentrat" 1:4 mit lauwerm Wasser verdünnen. Die Flüssigkeit mit einer Bürste oder mit einem Schwamm auf die Fuge auftragen und einige Minuten einwirken lassen. Anschließend mit einer Bürste die Fuge schrubbieren und mit einem Tuch oder einem Schwamm und mit sauberem Wasser den gelösten Schmutz aufnehmen. Das Tuch oder den Schwamm öfters mit sauberem Wasser auswaschen. Nach der Behandlung die Fugen gut austrocknen lassen. Wenn nötig den Pflegevorgang wiederholen. HG "Fugenreiniger Konzentrat" entfernt keinen Kalkbleib. Hierfür HG "professioneller Kalkentferner" verwenden. Für Fugen, die mit schwarzem Schimmel bedeckt sind, HG "Schimmel Vernichter" anwenden. Bei alten verfarbten Wandfliesen HG "Fugenfarbe" anwenden.

**Verbrauch:** 10 bis 15 m<sup>2</sup> pro 0,5 L.

**Achtung:** Die Flasche aufrecht stehend transportieren und lagern. Für gefärbte Fugen nicht geeignet. Für Fugen zwischen kalkhaltigen Fliesen (Marmor usw.) nicht geeignet. Auf Silikonfugen kann nicht immer ein gutes Resultat erwartet werden. • Medizinisches Personal kann die Produktur unter der Rufnummer +31 (0)36 54 94 777 erfragen. • Das Informationsdatenblatt für Konsumenten ist unter [www.HG.eu](http://www.HG.eu) erhältlich.

FÜR REINIGUNGS- UND PFLEGEFRAGEN  
[www.HG.eu](http://www.HG.eu)